

FOOD & LIFESTYLE



dalla **FABBRICA** al **CIOCCOLATO**

From the factory to the chocolate



txt: Claudio Moltani
#cioccolato #davidbart

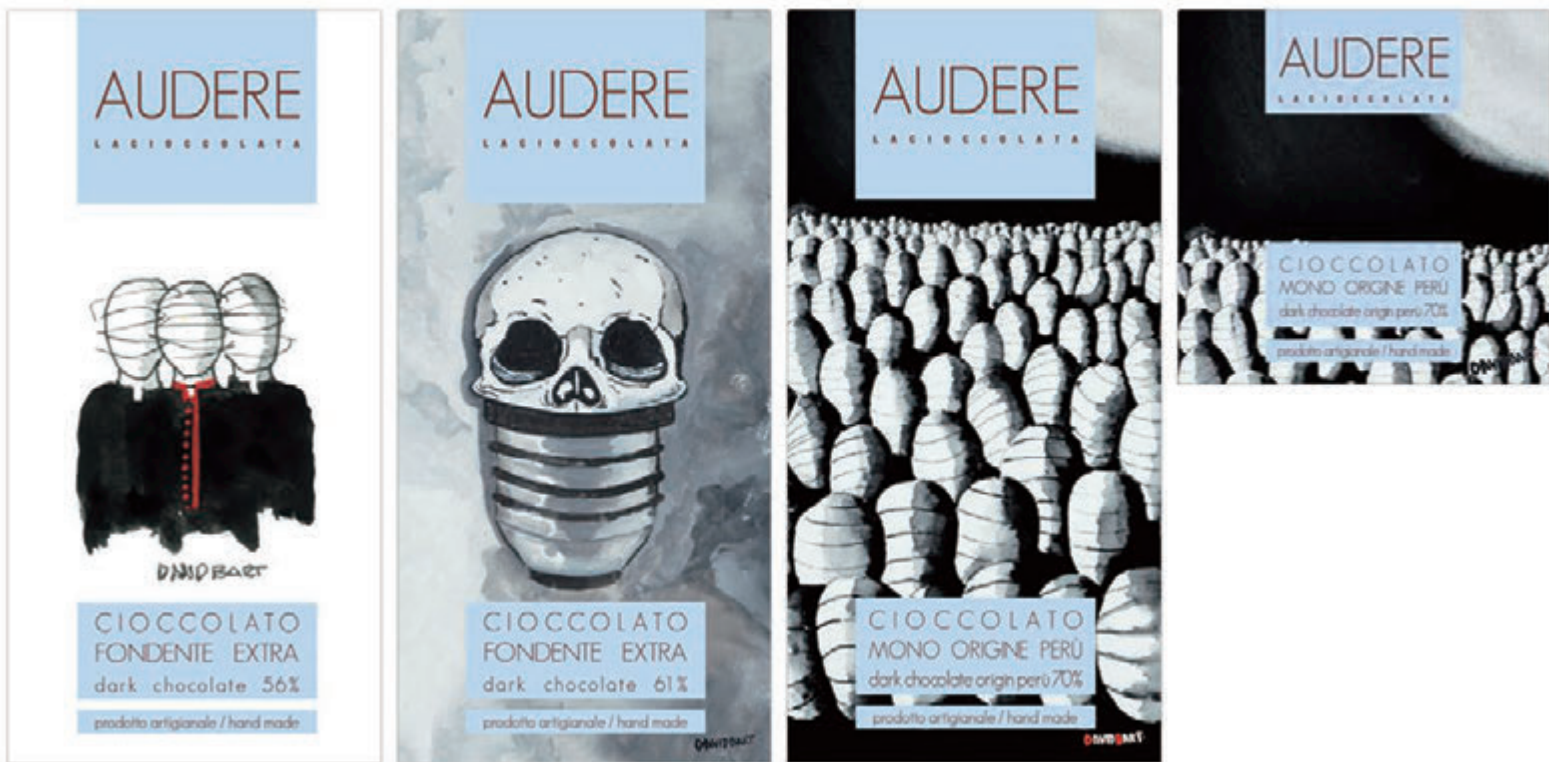


La tragedia della molteplicità: uno, nessuno, centomila, ecco il dramma dell'uomo secondo l'artista David Bart raccontato sul packaging delle tavolette Audere LACIOCCOLATA. L'azienda nata dalla passione comune di due amici, Diego Sigini e Riccardo Spera.

The tragedy of multiplicity: One, no one, and one Hundred Thousand – that's the human being drama, according to the artist David Bart, who narrated it on the packaging of 'Audere LACIOCCOLATA' chocolate bars. This company originated from the common passion of two close friends, Diego Sigini and Riccardo Spera.

Con qualche (legittima) ambizione: in primo luogo, legare il prodotto a un'immagine forte, inusuale, quella garantita dalle opere di David Bart, che ritroviamo sia sul packaging dei prodotti che sul sito aziendale. Poi, naturalmente, quella di produrre cioccolato in modo rigorosamente artigianale, utilizzando materie prime (riso, miele e derivati) made in Italy e cacao monorigine e blend provenienti dall'America Centrale e Latina e dall'Africa, in regime Fair Trade. I prodotti spaziano dal fondente 78% al cioccolato con cipolla bionda fino ad una proposta, venduta in farmacia e destinata in particolare ai bambini, di cioccolato al latte con propoli e polline, appositamente realizzato in tavolette da 5 grammi per le esigenze dei consumatori più piccoli.

With some (legal) ambitions: firstly, to tie the product to a strong and unusual image, the one provided by David Bart artworks, which we can find both on product packaging and in the corporate website. Furthermore, to produce a strictly handcrafted chocolate, by using raw materials (rice, honey and derived products) fully produced in Italy, as well as single-origin, fair-traded cocoas and blends coming from Central, Southern America and Africa. The range includes a 78% dark chocolate, a chocolate with gold onion, and a special offer distributed in drugstores and addressed to children – a milk chocolate with propolis and pollen, especially packaged in 5 grams bars to meet younger users' needs.



A sinistra i due soci fondatori, Diego Sigini e Riccardo Spera. In queste pagine, diversi esempi di packaging con le rappresentazioni dell'artista David Bart.

On the left, the two partners-funders, Diego Sigini and Riccardo Spera. On these pages, different kind of packaging displaying some artworks by David Bart.

